

REGLUGERÐ

um breyting á reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Íran, nr. 384/2014, ásamt síðari breytingum.

1. gr.

Almenn ákvæði.

2. mgr. 1. gr. reglugerðarinnar orðast svo: Í þeim gerðum sem vitnað er til í 2. gr., og öðrum ákvæðum reglugerðar þessarar, kemur fram um hvaða ályktun er að ræða, hverjar þær þvingunaraðgerðir sem koma eiga til framkvæmda eru og gegn hverjum þær beinast, sbr. 2. mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna nr. 68/2023.

2. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi töluliðir skulu bætast í rétttri númeraröð við 1. mgr. 2. gr. reglugerðarinnar:

5. Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2023/1532 frá 20. júlí 2023 um þvingunaraðgerðir í ljósi hernaðarstuðnings Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu, fylgiskjal 5.
6. Reglugerð ráðsins (ESB) 2023/1529 frá 20. júlí 2023 um þvingunaraðgerðir í ljósi hernaðarstuðnings Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu, fylgiskjal 6.

2. mgr. 2. gr. reglugerðarinnar orðast svo: Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, sem vísað er til í framangreindum gerðum, eru birtir á vef Stjórnartíðinda Evrópusambandsins. Síðari breytingar og uppfærslur listanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vef, sbr. 3. mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 68/2023.

3. gr.

Viðurlög.

6. gr. reglugerðarinnar orðast svo: Hver sá sem brýtur gegn þvingunaraðgerðum skv. lögum nr. 68/2023 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna skal sæta viðurlögum skv. 37. gr. laganna, nema þyngri viðurlög liggi við samkvæmt öðrum lögum

4. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna nr. 68/2023, öðlast þegar gildi.

Utanríkisráðuneytinu, 1. september 2023.

Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir.

Martín Eyjólfsson.

Fylgiskjal 5.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2023/1532
frá 20. júlí 2023
um þvingunadgerðir í ljósi hernaðarstuðnings Írans
við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/512/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er lagt bann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi á vörum og tækni með tvíþætt notagildi til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2021/821⁽²⁾.
- 3) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er lagt bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum og tækni sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússlands eða þróun þess á sviði varnar- og öryggismála, hvort sem þær eru upprunnar í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í VII. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014⁽³⁾.
- 4) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er lagt bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum og tækni sem ætlaðar eru til notkunar í flug- eða geimiðnaði, hvort sem þær eru upprunnar í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í XI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014.
- 5) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er einnig lagt bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum sem einkum gætu stuðlað að því að efla getu Rússlands á sviði iðnaðar, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í XXIII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014.
- 6) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ⁽⁴⁾.
- 7) Hinn 20. október 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1986⁽⁵⁾ um að bæta þremur írönskum einstaklingum og einni írönskri rekstrareiningu á skrána yfir aðila, rekstrareiningar og stofnanir sem þvingunaraðgerðir taka til samkvæmt ákvörðun 2014/145/SSUÖ í ljósi hlutverks þeirra við þróun og afhendingu ómannaðra loftfara (e. Unmanned Aerial Vehicles) sem Rússland notar í árásarstríði sínu gegn Úkraínu.
- 8) Hinn 20. og 21. október 2022 samþykkti leiðtoga ráðið ályktanir þar sem hernaðarlegur stuðningur íranska stjórnvalda við árásarstríð Rússlands er harðlega fordæmdur og honum verður að linna. Í þessu tilliti fagnaði leiðtoga ráðið þeim refsiaðgerðum sem ráðið samþykkti 20. október 2022.
- 9) Hinn 12. desember 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/2432⁽⁶⁾ um að bæta fjórum írönskum einstaklingum og fjórum írönskum rekstrareiningum á skrána yfir aðila, rekstrareiningar og stofnanir sem þvingunaraðgerðir taka til samkvæmt ákvörðun 2014/145/SSUÖ, í ljósi hlutverks þeirra við þróun og afhendingu ómannaðra loftfara sem Rússland notar í árásarstríði sínu gegn Úkraínu.
- 10) Hinn 12. desember 2022 samþykkti ráðið ályktanir þar sem það fordæmdi harðlega og taldi óviðunandi hvers konar hernaðarlegan stuðning Írans, þ.m.t. sendingar ómannaðra loftfara, við ólöglegt, tilefnislaust og óréttmætt stríð Rússlands gegn Úkraínu sem brýtur gróflega gegn reglum þjóðaréttar og meginreglum sáttmála Sameinuðu þjóðanna. Rússland notar vopnin, sem Íran lætur í té, á tilviljanakenndan hátt gegn óbreyttum borgurum og innviðum Úkraínu sem veldur hryllilegri eyðileggingu og mannlegum þjáningum. Í þessu samhengi minnti ráðið á að hvers kyns flutningar á tilteknum vígadrónum og flugskeytum til og frá Íran, án fyrirframheimildar öryggisráðs SP, brjóti í bága við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015).
- 11) Ráðið veitti athygli með þungum áhyggjum frásögnum af írönskum vopnum, þ.m.t. drónum, sem framleidd eru með íhlutum af alþjóðlegum uppruna, m.a. evrópskum uppruna, og greindi frá því að það íhugaði að grípa til viðeigandi ráðstafana. Ráðið varaði Íran eindregið við því að halda áfram hvers kyns sendingum á vopnum til Rússlands, einkum að tekin yrðu skref í þá átt að flytja mögulega skammdrægar skotflaugar til Rússlands, sem litíð yrði á sem alvarlega stigmögnun. Ráðið vakti athygli á því að Sambandið myndi áfram

bregðast við öllum aðgerðum sem styðja við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu og draga Íran til ábyrgðar, m.a. með frekari þvingunaraðgerðum.

- 12) Í niðurstöðum sínum frá 15. desember 2022 ítrekaði leiðtoga ráðið að það fordæmir hernaðarlegan stuðning írönskra stjórnvalda við árásarstríð Rússlands, sem verður að stöðva.
- 13) Hinn 25. febrúar 2023 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2023/432⁽⁷⁾ um að bæta fjórum írönskum einstaklingum á skrána yfir aðila, rekstrareiningar og stofnanir sem þvingunaraðgerðir taka til samkvæmt ákvörðun 2014/145/SSUÖ í ljósi hlutverks þeirra við þróun og afhendingu ómannaðra loftfara sem Rússland notar í árásarstríði sínu gegn Úkraínu.
- 14) Í ályktunum sínum frá 23. mars 2023 og 29. og 30. júní 2023 fordæmdi leiðtoga ráðið áframhaldandi hernaðarlegan stuðning Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu.
- 15) Rússland notar ómönnuð loftför, sem framleidd eru í Íran, í árásarstríði sínu sem brýtur gegn fullveldi, sjálfstæði og landamærahelgi Úkraínu, þ.m.t. gegn almennum borgurum og borgaralegum innviðum. Aætlun, sem íranska ríkið styður varðandi þróun og framleiðslu ómannaðra loftfara, stuðlar því að brotum á sáttmála Sameinuðu þjóðanna og grundvallarreglum þjóðaréttar. Birgðastjórnunardeild ráðuneytis varnarmála og herafla í Íran og Íslamska byltingarvarðliðið (e. the Islamic Revolutionary Guard Corps), sem bæði sæta refsiaðgerðum Evrópusambandsins, annast framkvæmd áætlunarinnar sem felur í sér innkaup, þróun, framleiðslu og flutning á ómönnuðum loftförum, einkum til Rússlands. Hún byggist á ríkisfyrirtækjum og einkafyrirtækjum og nýtur ávinnings af innlendra rannsóknargetu.
- 16) Í ljósi þess hversu alvarlegt ástandið er þykir rétt að samþykkja ramma um þvingunaraðgerðir í ljósi hernaðarstuðnings Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu, í gegnum áætlun um þróun og framleiðslu ómannaðra loftfara, sem íranska ríkið styrkir, sem kemur öðrum þvingunaraðgerðum Sambandsins til fyllingar að öllu leyti.
- 17) Einkum þykir rétt að banna útflutning frá Sambandinu til Írans á íhlutum sem notaðir eru við þróun og framleiðslu á ómönnuðum loftförum.
- 18) Einnig þykir rétt að leggja bann við því að selja, veita leyfi fyrir eða framselja með öðrum hætti hugverkarétt eða viðskiptaleyndarmál, sem og að veita rétt til aðgangs að eða endurnotkunar á hvers kyns efni eða upplýsingum sem njóta verndar hugverkaréttar eða sem fela í sér viðskiptaleyndarmál, sem tengjast því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran.
- 19) Enn fremur ætti að koma á ferðatakörkunum og aðgerðum til frystingar eigna gagnvart aðilum sem bera ábyrgð á, styðja eða taka þátt í áætlun Írans um ómönnuð loftför.
- 20) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að framkvæma tiltekna aðgerðir.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

1. Lagt er bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum og tækni sem kunna að stuðla að getu Írans til að framleiða ómönnuð loftför, hvort sem þær eru upprunnar í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Íran eða til notkunar í Íran.
2. Lagt er bann við því:
 - a) að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum og tækni sem um getur í 1. mgr., og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur og tækni, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran,
 - b) að veita fjármögnun eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum og tækni sem um getur í 1. mgr. vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings þessara vara og tækni eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran,
 - c) að selja, veita leyfi fyrir eða framselja með öðrum hætti hugverkarétt eða viðskiptaleyndarmál, sem og að veita rétt til aðgangs að eða endurnotkunar á hvers kyns efni eða upplýsingum sem njóta verndar hugverkaréttar eða sem fela í sér viðskiptaleyndarmál, sem tengjast vörum og tækni sem um getur í 1. mgr. og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur og tækni, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran.
3. Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þessa grein.

2. gr.

1. Aðildarríki skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að koma í veg fyrir að einstaklingar, sem bera ábyrgð á, styðja eða koma að áætlun Írans um ómönnuð loftför, sem skráð er í viðaukanum, og einstaklingar sem tengjast þeim, sem einnig eru skráðir í viðaukanum, komi inn á eða fari um yfirráðasvæði þeirra.
2. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda ekki aðildarríki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði sitt.
3. Ákvæði 1. mgr. skulu ekki hafa áhrif á þau tilvik þegar aðildarríki er skuldbundið að þjóðarétti, nánar tiltekið:
 - a) sem gistiland alþjóðlegrar milliríkjastofnunar,
 - b) sem gistiland alþjóðlegrar ráðstefnu sem Sameinuðu þjóðirnar boða til eða fram fer á þeirra vegum,
 - c) samkvæmt marghliða samningi þar sem kveðið er á um forréttindi og friðhelgi eða
 - d) samkvæmt sáttasamningnum frá 1929 (Lateran-samningnum) sem Páfagarður (Vatikanborgríkið) og Ítalía gerðu sín í milli.
4. Ákvæði 3. mgr. skulu einnig eiga við í tilvikum þar sem aðildarríki er gistiland Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu (ÖSE).
5. Ráðinu skal tilkynnt með viðeigandi hætti um öll tilvik þegar aðildarríki veitir undanþágu skv. 3. eða 4. mgr.
6. Aðildarríki geta veitt undanþágur frá þeim ráðstöfunum sem kveðið er á um í 1. mgr. ef ferð er réttlætt af knýjandi mannúðarástæðum eða með þátttöku í fundum alþjóðlegrar milliríkjastofnunar eða fundum sem Sambandið styður eða heldur eða sem haldnir eru í því aðildarríki sem fer með formennsku í ÖSE hverju sinni, þar sem fram fara stjórn málaumræður sem efla með beinum hætti stefnumarkmið þvingunaraðgerða, þ.m.t. stuðning við friðhelgi yfirráðasvæðis, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.
7. Aðildarríki, sem óskar eftir að veita undanþágu skv. 6. mgr. skal tilkynna ráðinu það skriflega. Undanþágan telst veitt nema einn eða fleiri fulltrúar ráðsins andmæli því skriflega innan tveggja virkra daga frá því að tilkynning berst um fyrirhugaða undanþágu. Ef einn fulltrúi í ráðinu eða fleiri hreyfa andmælum getur ráðið tekið ákvörðun um að veita fyrirhugaða undanþágu með auknum meirihluta.
8. Þegar aðildarríki heimilar, skv. 3., 4., 6. eða 7. mgr., komu aðila, sem er á skrá í viðaukanum, inn á yfirráðasvæði sitt eða ferð hans um það skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem liggur að baki veitingu hennar til viðkomandi aðila.

3. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyrir, er í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem bera ábyrgð á, styðja eða taka þátt í áætlun Írans um ómönnuð loftför, sem og einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem tengjast þeim, sem eru á skrá í viðaukanum.
2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem eru á skrá í viðaukanum, með beinum eða óbeinum hætti, eða koma þeim til góða.
3. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. getur lögbært stjórnvald í aðildarríki heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, samkvæmt þeim skilyrðum sem það telur viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:
 - a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga sem eru á skrá í viðaukanum og aðstandenda á framfæri einstaklinganna, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni- meðferðar, skattheimtu, tryggingariðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræði- þjónustu,
 - c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjald fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða umsýslu þar að lútandi,
 - d) nauðsynlegur vegna óreglulegra útgjalda, að því tilskildu að lögbæra stjórnvaldið hafi kunngjört lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, eða
 - e) til þess að greiða inn á eða út af reikningi sem tilheyrir sendiskrifstofu, ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem til stendur að nota slíkar greiðslur í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendiskrifstofu eða ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

4. Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, enda séu eftirfarandi skilyrði uppfyllt:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag ákvörðunar gerðardóms, sem fyrir liggur fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í 1. mgr., var færð á skrá í viðaukanum, eða andlag ákvörðunar dómstóls eða stjórnvalds innan Sambandsins eða ákvörðunar dómstóls sem er aðfararhæf í viðkomandi aðildarríki fyrir eða eftir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði einungis notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnd ákvörðun tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt henni, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila, sem eiga slíkar kröfur, kveða á um,
- c) að ákvörðunin sé ekki í þágu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í viðaukanum og
- d) að viðurkenning ákvörðunarinnar stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

5. Ákvæði 1. mgr. koma ekki í veg fyrir að einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem er á skrá í viðaukanum, geti innt af hendi greiðslu samkvæmt samningi sem var gerður eða samkomulagi sem var gert, eða samkvæmt skuldbindingu, áður en slíkur einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun var færð á skrána, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi gengið úr skugga um að einstaklingurinn, lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin, sem um getur í 1. mgr., fái ekki greiðsluna í hendur með beinum eða óbeinum hætti.

6. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um viðbót við frysta reikninga í formi:

- a) vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum,
- b) greiðslna, sem inna ber af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum, sem urðu til áður en þessir reikningar féllu undir aðgerðirnar sem kveðið er á um í 1. og 2. mgr.,
- c) greiðslna, sem inna ber af hendi samkvæmt ákvörðunum dóms, stjórnvalds eða gerðardóms sem teknar eru í Sambandinu eða eru aðfararhæfar í viðkomandi aðildarríki,

að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir aðgerðirnar sem kveðið er á um í 1. mgr.

7. Bannið sem sett er fram í 2. mgr. gildir ekki um samtök og fagstofnanir sem hafa gengist undir mat Sambandsins á stoðum og sem Sambandið hefur gert samstarfssamning um fjárhagsramma við sem samtökin og fagstofnanirnar starfa eftir sem samstarfsaðilar Sambandsins í mannúðarmálum, að því tilskildu að afhending fjármuna eða efnahagslegs auðs sem um getur í 2. mgr. sé nauðsynleg eingöngu í mannúðarskyni í Íran.

8. Í tilvikum sem falla ekki undir 7. mgr. og þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis veitt sértækar eða almennar heimildir, með þeim almennu eða sértæku skilyrðum sem þau telja viðeigandi, til að affrysta tiltekna frysta fjármuni eða efnahagslegan auð eða gera tiltekna frysta fjármuni eða efnahagslegan auð aðgengilega, að því tilskildu að afhending slíkra fjármuna eða efnahagslegs auðs sé nauðsynleg eingöngu í mannúðarskyni í Íran.

9. Bönnin í 1. og 2. mgr. 3. gr. gilda ekki fyrr en 27. október 2023 um skuldbindingar samkvæmt samningi sem gerður var fyrir 26. júlí 2023 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíks samnings.

4. gr.

1. Ráðið skal einróma, að fenginni tillögu frá aðildarríki eða æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“), stofna skrána í viðaukanum og gera breytingar á henni.

2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun, sem um getur í 1. mgr., m.a. ástæður þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem í hlut á, annaðhvort millilíðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða viðkomandi ákvörðun og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

5. gr.

1. Í viðaukanum skal tilgreina ástæður þess að einstaklingarnir, lögaðilarnir, rekstrareiningarnar eða stofnanirnar, sem um getur í 2. og 3. gr., eru færð á skrá.
2. Í viðaukanum skulu einnig vera nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra og tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð.

6. gr.

1. Ráðið og æðsti fulltrúinn skulu vinna persónuupplýsingar til að geta sinnt verkefnum sínum samkvæmt ákvörðun þessari, einkum:
 - a) að því er varðar ráðið, vegna undirbúnings og breytinga á viðaukanum,
 - b) að því er varðar æðsta fulltrúann, vegna undirbúnings breytinga á viðaukanum.
2. Ráðinu og æðsta fulltrúanum er, eftir atvikum, aðeins heimilt að vinna viðeigandi upplýsingar sem varða refsiverð brot, framin af skráðum einstaklingum, sakfellingar í refsimálum eða öryggisráðstafanir sem varða slíka einstaklinga, að því marki sem slík vinnsla er nauðsynleg vegna undirbúnings viðaukans.
3. Að því er varðar þessa ákvörðun eru ráðið og æðsti fulltrúinn tilgreind sem „ábyrgðaraðili“ í skilningi 8. liðar 3. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725⁽⁸⁾ til að tryggja að viðkomandi einstaklingar geti neytt réttar síns samkvæmt þeirri reglugerð.

7. gr.

Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt ákvörðun þessari, hafa áhrif á framkvæmd þeirra með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar á móta kröfur, t.d. bótakröfur eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða fjárhagslegra skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

- a) tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í viðaukanum,
- b) einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra einstaklinga, aðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a-lið.

8. gr.

Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningu, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þau bönn, sem mælt er fyrir um í þessari ákvörðun, eru sniðgengin.

9. gr.

Til þess að þær aðgerðir, sem eru settar fram í ákvörðun þessari, hafi sem mest áhrif skal Sambandið hvetja þriðju ríki til að samþykkja þvingunaraðgerðir í líkingu við þær sem kveðið er á um í ákvörðun þessari.

10. gr.

Ákvörðun þessi gildir til 27. júlí 2024 og skal vera í stöðugri endurskoðun. Hana skal framlengja eða henni breyta, eftir því sem við á, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.

Endurskoða skal þá undanþágu, sem um getur í 7. mgr. 3. gr. að því er varðar 2. mgr. 3. gr., með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti.

11. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 20. júlí 2023.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

(²) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2021/821 frá 20. maí 2021 um að koma á reglum Sambandsins um eftirlit með útflutningi, miðlun, tæknilegri aðstoð, tilflutningi og flutningi hluta með tvíþætt notagildi (Stjtið. ESB L 206, 11.6.2021, bls. 1).

(³) Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

(⁴) Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

(⁵) Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1986 frá 20. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 272I, 20.10.2022, bls. 5).

(⁶) Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2432 frá 12. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 318I, 12.12.2022, bls. 32).

(⁷) Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2023/432 frá 25. febrúar 2023 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 59I, 25.2.2023, bls. 437).

(⁸) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu meginstofnana, stofnana, skrifstofa og fagstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Texti sem varðar EES). (Stjtið. ESB L 295, 21.11. 2018, bls. 39).

VIÐAUKI

[Viðaukarnir eru birtir á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1532/oj>.

Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, eru birtir á vef Stjórnartíðinda Evrópu-sambandsins. Síðari breytingar og uppfærslur viðaukanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vef, sbr. 3. mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frýstingu fjármuna nr. 68/2023.

Vefur Stjórnartíðinda Evrópusambandsins er hér: <http://eurlex.europa.eu>.

Heildarlisti yfir aðila sem eru háðir frýstingu fjármuna er hér: https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/banking-and-finance/international-relations/restrictive-measures-sanctions_en#list.

Fylgiskjal 6.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2023/1529

frá 20. júlí 2023

um þvingunaraðgerðir í ljósi hernaðarstuðnings Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2023/1532 frá 20. júlí 2023 um þvingunaraðgerðir í ljósi hernaðarstuðnings Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/512/SSUÖ⁽²⁾.
- 2) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er lagt bann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi á vörum og tækni með tvíþætt notagildi til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Banni þessu var hrundið í framkvæmd með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014⁽³⁾ og viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2021/821⁽⁴⁾.
- 3) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er einnig lagt bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum og tækni sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússlands eða þróun þess á sviði varnar- og öryggismála, hvort sem þær eru upprunnar í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Banni þessu var hrundið í framkvæmd með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 og viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í VII. viðauka við þá reglugerð.
- 4) Með ákvörðun 2014/512/SSUÖ er einnig lagt bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum sem einkum gætu stuðlað að því að efla getu Rússlands á sviði iðnaðar, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar í Rússlandi. Banni þessu

var hrundið í framkvæmd með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 og viðkomandi vörur og tækni eru á skrá í XXIII. viðauka við þá reglugerð.

- 5) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ⁽⁵⁾.
- 6) Rússland notar ómönnuð loftför (e. Unmanned Aerial Vehicles), sem framleidd eru í Íran, í árásarstríði sínu gegn Úkraínu, sem brýtur gegn fullveldi, sjálfstæði og landamærahelgi Úkraínu, þ.m.t. gegn almennum borgurum og borgaralegum innviðum. Áætlun, sem íranska ríkið styður varðandi þróun og framleiðslu ómannaðra loftfara, stuðlar því að brotum á sáttmála Sameinuðu þjóðanna og á meginreglum þjóðaréttar. Birgðastjórnunardeild ráðuneytis varnarmála og herafla í Íran og Íslamska byltingarvarðliðið (e. the Islamic Revolutionary Guard Corps), sem bæði sæta refsiaðgerðum Evrópusambandsins, annast framkvæmd áætlunarinnar sem felur í sér innkaup, þróun, framleiðslu og flutning á ómönnuðum loftförum til Rússlands. Hún byggist á ríkisfyrirtækjum og einkafyrirtækjum og nýtur ávinnings af innlendra rannsóknargetu.
- 7) Hinn 20. október 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1986⁽⁶⁾ um að bæta þremur írönskum einstaklingum og einni íranskri rekstrareiningu á skrána yfir aðila, rekstrareiningar og stofnanir sem þvingunaraðgerðir taka til samkvæmt ákvörðun 2014/145/SSUÖ og reglugerð ráðsins (ESB) 269/2014⁽⁷⁾, í ljósi hlutverks þeirra við þróun og afhendingu ómannaðra loftfara sem Rússland notar í árásarstríði sínu gegn Úkraínu. Hinn 12. desember 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/2432⁽⁸⁾ um að bæta á fyrrnefnda skrá fjórum írönskum einstaklingum og fjórum írönskum rekstrareiningum og 25. febrúar 2023 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2023/432⁽⁹⁾ um að bæta fjórum írönskum einstaklingum til viðbótar á þá skrá.
- 8) Hinn 20. júlí 2023 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2023/1532 um þvingunaraðgerðir í ljósi hernaðarstudnings Írans við árásarstríð Rússlands gegn Úkraínu. Í þeirri ákvörðun er lagt bann við að flytja íhluti, sem notaðir eru í framleiðslu ómannaðra loftfara, til Íran. Enn fremur er í henni lagt bann við sölu, leyfisveitingu eða annars konar framsali á hugverkarétti eða viðskiptaleyndarmálum, sem og við því að veita rétt til aðgangs að eða endurnotkunar á hvers kyns efni eða upplýsingum sem njóta verndar hugverkaréttar eða sem fela í sér viðskiptaleyndarmál, sem tengjast vörum og tækni sem bannað er að selja, afhenda, flytja til eða flytja út til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Íran eða til notkunar þar í landi. Í ákvörðuninni er einnig kveðið á um frystingu fjármuna og efnahagslegs auðs og bann við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem bera ábyrgð á, styðja eða koma að áætlun Íran um ómönnuð loftför og þeir aðilar, rekstrareiningar og stofnanir sem falla undir þessar þvingunaraðgerðir eru á skrá í viðauka hennar.
- 9) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og því er löggjöf á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til þess að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja að beiting þeirra sé með samræmdum hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 10) Vald til að koma á skránni í III. viðauka við reglugerð þessa og breyta henni ætti að vera í höndum ráðsins til þess að tryggja samræmi við gildandi aðferð við að koma á, breyta og endurskoða viðaukann við ákvörðun (SSUÖ) 2023/1532.
- 11) Verklag við breytingar á skránni sem sett er fram í III. viðauka við reglugerð þessa ætti að fela í sér kvöð um að tilkynna tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum forsendurnar fyrir skráningunni sem gerir þeim kleift að gera athugasemdir.
- 12) Að því er varðar framkvæmd reglugerð þessarar og til að tryggja sem mesta réttarvissu innan Sambandsins ætti að birta nöfn og aðrar viðeigandi upplýsingar um þá einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem til stendur að frysta fjármuni og efnahagslegan auð hjá í samræmi við þessa reglugerð. Hvers konar vinnsla persónuupplýsinga ætti að vera í samræmi við reglugerð (ESB) 2016/679⁽¹⁰⁾ og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725⁽¹¹⁾.
- 13) Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin ættu að miðla upplýsingum hvert til annars um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt þessari reglugerð og um aðrar upplýsingar sem máli skipta og þau búa yfir í tengslum við þessa reglugerð.
- 14) Aðildarríkin ættu að mæla fyrir um reglur um viðurlög við brotum á ákvæðum þessarar reglugerðar og tryggja að þeim sé framfylgt. Viðurlögin ættu að vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „miðlunarþjónusta“:

- i. að semja um eða skipuleggja viðskipti vegna kaupa, sölu eða afhendingar vara og tækni eða fjármála- eða tækniþjónustu, þ.m.t. frá þriðja landi til annars þriðja lands, eða
 - ii. að selja eða kaupa vörur og tækni eða fjármála- eða tækniþjónustu, þ.m.t. þegar þær eða hún er staðsett í þriðja landi og tilfæra á þær eða hana til annars þriðja lands,
- b) „krafa“: hvers kyns krafa, hvort sem henni er haldið fram í dómsmáli eða ekki, sem er gerð fyrir eða eftir þann dag þegar reglugerð þessi öðlast gildi og er samkvæmt eða tengist samningi eða viðskiptum, einkum:
- i. krafa um efndir skuldbindinga sem leiðir af eða tengjast samningi eða viðskiptum,
 - ii. krafa um framlengingu eða greiðslu skuldabréfs, fjárhagslegrar tryggingar eða skaðleysisbóta í hvaða mynd sem er,
 - iii. bótakrafa í tengslum við samning eða viðskipti,
 - iv. gagnkrafa,
 - v. krafa um viðurkenningu eða fullnustu, m.a. með exequatur, dómi, úrskurði gerðardóms eða jafngildri ákvörðun, óháð því hvar hann eða hún eru kveðin upp eða tekin,
- c) „samningur eða viðskipti“: hvers kyns viðskipti, óháð því með hvaða hætti þau eru og hvaða lög gilda um þau, hvort sem um ræðir einn eða fleiri samninga eða ámóta skuldbindingar sem sömu eða mismunandi aðilar ganga frá sín á milli; í þessu sambandi felst í hugtakinu „samningur“ skuldabréf, ábyrgð eða skaðleysistrygging, einkum fjárhagsleg trygging eða fjárhagsleg skaðleysistrygging, og lán, hvort sem þau eru lagalega óháð eður ei, einnig tengd ákvæði sem verða til vegna viðskiptanna eða í tengslum við þau,
- d) „lögbær stjórnvöld“: lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem eru á skrá í I. viðauka,
- e) „efnahagslegur auður“: eignir af hvers kyns toga, hvort heldur efnislegar eða óefnislegar, lausafé eða fasteignir, sem eru ekki fjármunir, en unnt er að nota til að afla sér fjármuna, vara eða þjónustu,
- f) „fjármögnun eða fjárhagsaðstoð“: sérhver aðgerð aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, óháð þeirri aðferð sem valin er, með eða án skilyrða, sem miðar að því að greiða eða skuldbinda sig til að greiða af eigin fjármunum eða efnahagslegum auði, þ.m.t., en þó ekki takmarkað við, styrkir, lán, ábyrgðir, ábyrgðar-skuldbindingar, skuldabréf, bankaábyrgðir, greiðslufrestur seljanda, greiðslufrestur kaupanda, fyrirfram-greiðslur vegna inn- eða útflutnings og allar tegundir váttrygginga og endurtrygginga, þ.m.t. greiðslu-váttrygging vegna útflutnings; greiðsla, ásamt skilmálum og skilyrðum fyrir greiðslu umsamins verðs fyrir vöru eða þjónustu, í samræmi við eðlilega viðskiptahætti, telst ekki vera fjármögnun eða fjárhagsaðstoð,
- g) „fyrsting efnahagslegs auðs“: að koma í veg fyrir hvers konar nýtingu efnahagslegs auðs í því skyni að afla fjármuna, vara eða þjónustu, þ.m.t. en þó ekki eingöngu með sölu, leigu eða veðsetningu þess,
- h) „fjármunir“: hvers konar fjáreignir og ágóði, þ.m.t. en þó ekki eingöngu:
- i. reiðufé, ávísanir, peningakröfur, víxlar, póstaðvísanir og aðrir greiðslugerningar,
 - ii. inneignir hjá fjármálastofnunum eða öðrum rekstrareiningum, inneignir á reikningum, skuldir og fjár-skuldbindingar,
 - iii. verðbréf eða skuldaskjöl, sem viðskipti eru með á almennum markaði og utan hans, þ.m.t. hlutabréf og eignarhlutir, skírteini fyrir verðbréfum, skuldabréf, skuldaviðurkenningar, ábyrgðir, óveðtryggð skulda-bréf og afleiðusamningar,
 - iv. vextir, arðgreiðslur eða aðrar tekjur eða verðmæti sem safnast upp vegna eigna eða myndast af eignum,
 - v. lánsviðskipti, réttur til skuldajöfnunar, tryggingar, fullnustuábyrgðir eða aðrar fjárskuldbindingar,
 - vi. bankaábyrgðir, farmbréf, sölureikningar,
 - vii. skjöl sem færa sönnur á hlutdeild í fjármunum eða fjármagni,
- i. „fyrsting fjármuna“: að koma í veg fyrir hvers konar flutning, tilfærslu, breytingu, notkun á, aðgang að eða viðskipti með fjármuni á einhvern hátt sem myndi leiða til breytinga á umfangi þeirra, fjárhæð, staðsetningu, eignarrétti, eignarhaldi, eðli, áfangastað eða annarra breytinga sem gera notkun fjármuna mögulega, þ.m.t. stýring eignasafns,
- j) „tækniástoð“: tæknilegur stuðningur í tengslum við viðgerðir, þróun, framleiðslu, samsetningu, prófun, viðhald eða hvers konar aðra tæknilega þjónustu sem getur verið í formi kennslu, ráðgjafar, þjálfunar, yfirfærslu verkþekkingar eða -kunnáttu eða ráðgjafarþjónustu, þ.m.t. munnleg aðstoð,
- k) „yfírráðasvæði Sambandsins“: þau yfírráðasvæði aðildarríkjanna sem sáttmálinn tekur til, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í sáttmálanum, þ.m.t. loftrými þeirra.

2. gr.

1. Lagt er bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum og tækni sem kunna að stuðla að getu Írans til að framleiða ómönnuð loftför, sem eru á skrá í II. viðauka, hvort sem þær eru upprunnar í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Íran eða til notkunar í Íran.

Lagt er bann við umflutningi um yfirráðasvæði Íran á vörum og tækni, eins og um getur í fyrstu undirgrein, sem er flutt út frá Sambandinu.

2. Lagt er bann við því:

- a) að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist þeim vörum og tækni sem um getur í 1. mgr., og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur og tækni, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran,
- b) að veita fjármögnun eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum og tækni sem um getur í 1. mgr. vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings þessara vara og tækni eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran,
- c) að selja, veita leyfi fyrir eða framselja með öðrum hætti hugverkarétt eða viðskiptaleyndarmál, sem og að veita rétt til aðgangs að eða endurnotkunar á hvers kyns efni eða upplýsingum sem njóta verndar hugverkaréttar eða sem fela í sér viðskiptaleyndarmál, sem tengjast vörum og tækni sem um getur í 1. mgr. og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur og tækni, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran eða til notkunar í Íran.

3. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. þessarar greinar og með fyrirvara um kröfur varðandi heimildir samkvæmt reglugerð (ESB) 2021/821, eftir atvikum, geta lögbær stjórnvöld heimilað sölu, afhendingu, tilflutning, umflutning eða útflutning vara og tækni, er um getur í 1. mgr., eða veitingu tengdrar tækni- eða fjárhagsástoðar til annarra nota en hernaðarlegra nota og til endanlegs notanda á öðru sviði en hernaðarlegu, eftir að hafa ákvarðað að slíkar vörur eða tækni eða tengd tækni- eða fjárhagsástoð sé nauðsynleg:

- a) vegna lækninga eða lyfja eða
- b) í mannúðarskyni, vegna neyðarástands í heilbrigðismálum, til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða á umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum.

4. Lögbær stjórnvöld geta ógilt, fellt niður tímabundið, breytt eða afturkallað heimild sem þau hafa veitt skv. 3. mgr. ef þau telja að slík ógilding, tímabundin niðurfelling, breyting eða afturköllun sé nauðsynleg fyrir skilvirka framkvæmd þessarar reglugerðar.

5. Þær heimildir sem krafist er samkvæmt reglugerð (ESB) 2021/821 vegna útflutnings vara og tækni, er um getur í 1. mgr., skal viðkomandi lögbært stjórnvald veita sérstaklega í samræmi við reglur og málsmeðferðarreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2021/821. Slíkar heimildir gilda í gervöllu Sambandinu.

6. Við tilkynningar um heimildir sem veittar eru samkvæmt reglugerð (ESB) 2021/821 skal farið eftir gildandi málsmeðferðarreglum í gegnum viðeigandi leiðir, sem um getur í 6. mgr. 23. gr. þeirrar reglugerðar („DUeS-kerfið“).

7. Bönnin í 1. og 2. mgr. þessarar greinar gilda ekki fyrir en 27. október 2023 um skuldbindingar samkvæmt samningi sem gerður var fyrir 26. júlí 2023 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíks samnings.

3. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyrir, er í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem bera ábyrgð á, styðja eða taka þátt í áætlun Írans um ómönnuð loftför, sem eru á skrá í III. viðauka, sem og einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem tengjast þeim, sem einnig eru á skrá í III. viðauka.

2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í III. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti, eða koma þeim til góða.

3. gr. a

Þrátt fyrir 3. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, samkvæmt þeim skil-

yrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að viðkomandi fjármunir eða efnahagslegur auður sé:

- a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga sem eru á skrá í III. viðauka og aðstandenda á framfæri einstaklinganna, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlana, lyfja og lækni-meðferðar, skattheimtu, tryggingariðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
- b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræði-þjónustu,
- c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjald fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða umsýslu þar að lútandi,
- d) nauðsynlegur vegna óreglulegra útgjalda, að því tilskildu að lögbæra stjórnvaldið hafi kunngjört lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, eða
- e) til þess að greiða inn á eða út af reikningi sem tilheyrir sendiskrifstofu, ræðisstofnun eða alþjóðastofnun sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem til stendur að nota slíkar greiðslur í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendiskrifstofu eða ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar.

3. gr. b

Þrátt fyrir 3. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, enda séu eftirfarandi skilyrði uppfyllt:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag ákvörðunar gerðardóms, sem fyrir liggur fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í 1. mgr. 3. gr., var færð á skrá í III. viðauka, eða andlag ákvörðunar dómstóls eða stjórnvalds innan Sambandsins eða ákvörðunar dómstóls sem er aðfararhæf í viðkomandi aðildarríki fyrir eða eftir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði einungis notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnd ákvörðun tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt henni, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila, sem eiga slíkar kröfur, kveða á um,
- c) ákvörðunin sé ekki í þágu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í III. viðauka og
- d) að viðurkenning ákvörðunarinnar stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki.

3. gr. c

Þrátt fyrir ákvæði 3. gr. og að því tilskildu að greiðsla einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í III. viðauka eigi að fara fram samkvæmt samningi eða samkomulagi sem viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun gerði, eða samkvæmt skuldbindingu sem viðkomandi bar að sinna fyrir þann dag er einstaklingurinn, lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin hafði verið skráð í III. viðauka, geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, affrystingu tiltekinna frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs, að því tilskildu að viðkomandi lögbær stjórnvöld hafi komist að raun um:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður skuli notaður sem greiðsla af hálfu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í III. viðauka og
- b) að greiðslan sé ekki brot á 2. mgr. 3. gr.

3. gr. d

1. Ákvæði 2. mgr. 3. gr. koma ekki í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir, sem taka við fjármunum sem þriðju aðilar yfirfæra inn á reikninga einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá, færi þá til tekna á frystum reikningum, að því tilskildu að það viðbótarfé sem þannig er fært á slíka reikninga sé einnig fryst. Hlutaðeigandi fjármála- eða lánastofnun skal tilkynna viðkomandi lögbæru stjórnvaldi um slík viðskipti án tafar.

2. Ákvæði 1. mgr. 3. gr. gilda ekki um viðbót við frysta reikninga í formi vaxta eða annarra tekna af þessum reikningum, greiðslur sem ber að inna af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag þegar fyrrnefndir reikningar urðu efni ráðstafananna, sem kveðið er á um í 3. gr., eða greiðslur sem ber að inna af hendi samkvæmt ákvörðunum dóms, stjórnvalds eða gerðardóms sem teknar eru í Sambandinu eða eru aðfararhæfar í viðkomandi aðildarríki, að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir þær ráðstafanir sem kveðið er á um í þeirri málsgrein.

3. gr. e

1. Ákvæði 2. mgr. 3. gr. skulu ekki gilda um fjármuni eða efnahagslegan auð sem samtök og fagstofnanir gera aðgengilega sem hafa gengist undir mat Sambandsins á stöðum og sem Sambandið hefur gert samstarfssamning um fjárhagsramma við sem samtökin og fagstofnanirnar starfa eftir sem samstarfsaðilar Sambandsins í mannúðarmálum, að því tilskildu að afhending slíkra fjármuna eða efnahagslegs auðs sé nauðsynleg eingöngu í mannúðarskyni í Íran.
2. Í tilvikum sem falla ekki undir 1. mgr. þessarar greinar og þrátt fyrir 3. gr. geta lögbær stjórnvöld veitt sértækar eða almennar heimildir, með þeim almennu eða sértæku skilyrðum sem þau telja viðeigandi, til að affrysta tiltekna frysta fjármuni eða efnahagslegan auð eða gera tiltekna frysta fjármuni eða efnahagslegan auð aðgengilegan, að því tilskildu að afhending slíkra fjármuna eða efnahagslegs auðs sé nauðsynleg eingöngu í mannúðarskyni í Íran.
3. Ef ekki liggur fyrir neikvæð ákvörðun, beiðni um upplýsingar eða tilkynning um viðbótartíma frá lögbæru yfirvaldi innan fimm virkra daga frá viðtökudegi beiðni um heimild skv. 2. mgr. skal líta svo á að heimildin hafi verið veitt.
4. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 2. og 3. mgr. innan tveggja vikna frá því að heimildin er veitt.

4. gr.

1. Komið skal í veg fyrir að einstaklingar sem bera ábyrgð á, styðja eða taka þátt í áætlun Íran um ómönnuð loftför og einstaklingar sem tengjast þeim, sem eru á skrá í III. viðauka, komi inn á yfirráðasvæði aðildarríkis eða fari þar um.
2. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda ekki aðildarríki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði sitt.

5. gr.

1. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu:
 - a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir, sem eru fryst í samræmi við 1. mgr. 3. gr., til viðkomandi lögbærs stjórnvalds í því aðildarríki þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina aðildarríkisins og
 - b) vinna með lögbæra stjórnvaldinu að því að sannreyna þær upplýsingar sem um getur í a-lið.
2. Skuldbindingin í 1. mgr. skal gilda með fyrirvara um innlendar reglur að því er varðar leynd upplýsinga í vörslu dómsyfivalda og í samræmi við þá virðingu fyrir trúnaði sem ríkir í samskiptum milli lögmanna og skjólstæðinga þeirra og tryggð er í 7. gr. sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi.
3. Allar viðbótarupplýsingar, sem framkvæmdastjórnin veitir viðtöku beint, skulu gerðar aðgengilegar aðildarríkjunum.
4. Allar upplýsingar, sem eru láttnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.

6. gr.

1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríki skulu upplýsa hvert annað um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari og veita hvert öðru aðrar upplýsingar, sem máli skipta og þau búa yfir, í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar er varða:
 - a) frysta fjármuni skv. 3. gr. og heimildir sem veittar eru skv. 2. gr., 3. gr. a, 3. gr. b og 3. gr. c og
 - b) brot á ákvæðum reglugerðar þessarar, vandkvæði samfara framkvæmd hennar, ásamt upplýsingum um dóma innlendra dómstóla.
2. Aðildarríkin skulu tafarlaust upplýsa hvert annað og framkvæmdastjórnina um aðrar viðeigandi upplýsingar sem þau búa yfir og gætu haft áhrif á skilvirka framkvæmd reglugerðar þessarar.

7. gr.

1. Ákvæði ráðið að þær aðgerðir er um getur í 3. gr. skuli varða tiltekinn einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun skal það gera viðeigandi breytingar á III. viðauka.
2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun skv. 1. mgr., m.a. ástæður þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem í hlut á, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er

þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða viðkomandi ákvörðun og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.
4. Endurskoða skal skrána í III. viðauka a með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti.
5. Framkvæmdastjórnin skal hafa umboð til að breyta I. viðauka á grundvelli upplýsinga sem aðildarríkin láta í té.

8. gr.

1. Í III. viðauka skal tilgreina ástæður þess að einstaklingarnir, lögaðilarnir, rekstrareiningarnar og stofnanirnar eru færð á skrá.
2. Í III. viðauka skulu vera nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra og tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð.

9. gr.

1. Aðildarríkin skulu setja reglur um viðeigandi viðurlög við brotum gegn ákvæðum reglugerðar þessarar og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þeim sé beitt. Viðurlögin, sem kveðið er á um, skulu vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaráhrif.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni að mælt hafi verið fyrir um þær reglur, sem um getur í 1. mgr., strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.

10. gr.

1. Ef fjármunir eða efnahagslegur auður er frystur, eða ef synjað er um aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði, í góðri trú, á þeirri forsendu að slík aðgerð sé í samræmi við reglugerð þessa, bera þeir einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem annast framkvæmd slíkrar aðgerðar eða hlutaðeigandi stjórnendur eða starfsmenn, ekki ábyrgð af neinu tagi nema sannað þyki að fjármunirnir og hinn efnahagslegi auður hafi verið frystir eða synjað hafi verið um aðgang að þeim af gáleysi.
2. Aðgerðir einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana skapar þeim ekki ábyrgð af neinu tagi, ef þeir eða þær vissu ekki, og höfðu enga réttmæta ástæðu til að ætla, að aðgerðir þeirra myndu fara í bága við þau bönn sem sett eru í þessari reglugerð.

11. gr.

1. Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari, hafa áhrif á framkvæmd þeirra með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar ámóta kröfur, t.d. bótakröfur eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og/eða fjárhagslegrar ábyrgðar eða skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

- a) tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í III. viðauka,
- b) öðrum írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun,
- c) einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a- og b-lið.

2. Þegar mál er til meðferðar vegna fullnægingar kröfu skal sönnunarbyrði vegna þeirrar fullyrðingar að eigi sé bannað eftir ákvæðum 1. mgr. að efna kröfuna hvíla á þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem leitar eftir því að kröfunni verði fullnægt.

3. Ákvæði þessarar greinar eru með fyrirvara um rétt þeirra einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga og stofnana, er um getur í 1. mgr., til að skjóta málum til dómstóla sem skeri úr um lögmati þess að sammingsbundnar skyldur séu ekki uppfylltar í samræmi við reglugerð þessa.

12. gr.

1. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningu, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þau bönn, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, eru sniðgengin.

2. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru á skrá í III. viðauka, skulu:
 - a) gefa skýrslu innan sex vikna frá dagsetningu færslu á skrá í III. viðauka um fjármuni eða efnahagslegan auð í lögsögu aðildarríkis, sem tilheyrir þeim, er í eigu, vörslu eða undir stjórn þeirra, til lögbærra stjórnvalda aðildarríkisins þar sem fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn eru staðsett og
 - b) vinna með viðkomandi lögbærum stjórnvöldum að því að sannreyna þessar upplýsingar.
3. Vanræksla á því að fara að 2. mgr. skal teljast þátttaka, eins og um getur í 1. mgr., í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir, er um getur í 3. gr., séu sniðgengnar.
4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal upplýsa framkvæmdastjórnina innan tveggja vikna um upplýsingarnar sem gefin er skýrsla um skv. a-lið 2. mgr.
5. Allar upplýsingar, sem eru láttnar í té eða veitt viðtaka í samræmi við þessa grein, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.
6. Hvers konar vinnsla persónuupplýsinga samkvæmt þessari grein skal fara fram í samræmi við þessa reglugerð og reglugerðir (ESB) 2016/679 og (ESB) 2018/1725 og einungis að því marki sem nauðsynlegt er vegna beitingar þessarar reglugerðar.

13. gr.

1. Ráðið, framkvæmdastjórnin og æðsti fulltrúi Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“) skulu vinna úr persónuupplýsingum til að geta sinnt hlutverkum sínum samkvæmt þessari reglugerð. Þessi verkefni skulu fela í sér:
 - a) að því er varðar ráðið, að undirbúa og gera breytingar á III. viðauka,
 - b) að því er varðar æðsta fulltrúann, að undirbúa breytingar á III. viðauka,
 - c) að því er varðar framkvæmdastjórnina:
 - i. að bæta efni III. viðauka við rafrænu samsteyptu skrána yfir aðila, hópa og rekstrareiningar sem sæta fjárhagslegum refsiaðgerðum Sambandsins og á gagnvirka kortið yfir refsiaðgerðir, sem bæði eru aðgengileg almenningi,
 - ii. að vinna upplýsingar um áhrif aðgerða sem kveðið er á um í þessari reglugerð, s.s. um verðmæti frystra fjármuna og upplýsingar um heimildir sem lögbær stjórnvöld hafa veitt.
2. Ráðinu, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum er, eftir atvikum, heimilt að vinna viðeigandi upplýsingar sem varða refsiverð brot, framin af skráðum einstaklingum, sakfellingar slíkra einstaklinga í refsímálum eða öryggisráðstafanir sem varða þá, aðeins að því marki sem slík vinnsla er nauðsynleg vegna undirbúnings III. viðauka.
3. Að því er varðar þessa reglugerð eru ráðið, framkvæmdastjórnin og æðsti fulltrúinn tilgreind sem „ábyrgðar-aðili“ í skilningi 8. liðar 3. gr. reglugerðar (ESB) 2018/1725, til að tryggja að viðkomandi einstaklingar geti neytt réttar síns samkvæmt reglugerð (ESB) 2018/1725.

14. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilnefna þau lögbæru stjórnvöld er um getur í reglugerð þessari og tilgreina þau á þeim vefsetrum sem eru á skrá í I. viðauka. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni allar breytingar sem verða á vefköngum þeirra vefsetra þeirra sem eru á skrá í I. viðauka.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um tilnefningu lögbærra stjórnvalda þeirra, m.a. um hvernig ná má sambandi við þau, strax eftir að þessi reglugerð öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar á tilnefningu sem kunna að verða gerðar síðar.
3. Sé gerð krafa, samkvæmt þessari reglugerð, um að senda framkvæmdastjórninni tilkynningar eða upplýsingar eða hafa samband við hana á annan hátt skulu heimilisfang og aðrar samskiptaupplýsingar sem nota skal til slíkra samskipta vera þau sem gefin eru upp í I. viðauka.

15. gr.

Allar upplýsingar, sem framkvæmdastjórninni eru láttnar í té eða hún veitir viðtöku samkvæmt ákvæðum þessarar reglugerðar, eru eingöngu ætlaðar framkvæmdastjórninni til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.

16. gr.

Reglugerð þessi gildir:

- a) á yfirráðasvæði Sambandsins, þ.m.t. í loftrými þess,

- b) um borð í loftförum eða skipum sem lögsaga aðildarríkis nær til,
- c) um sérhvern einstakling innan eða utan yfirráðasvæðis Sambandsins sem er ríkisborgari í aðildarríki,
- d) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, innan eða utan yfirráðasvæðis Sambandsins, sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis,
- e) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun að því er varðar viðskipti sem fara fram, að öllu leyti eða að hluta, innan Sambandsins.

17. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 20. júlí 2023.

*Fyrir hönd ráðsins,
forseti.*

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 186, 25.7.2023, bls. 20.

⁽²⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

⁽³⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

⁽⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2021/821 frá 20. maí 2021 um að koma á reglum Sambandsins um eftirlit með útflutningi, miðlun, tæknilegri aðstoð, tilflutningi og flutningi hluta með tvíþætt notagildi (Stjtið. ESB L 206, 11.6.2021, bls. 1).

⁽⁵⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

⁽⁶⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1986 frá 20. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 272 I, 20.10.2022, bls. 5).

⁽⁷⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 6).

⁽⁸⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/2432 frá 12. desember 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 318 I, 12.12.2022, bls. 32).

⁽⁹⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2023/432 frá 25. febrúar 2023 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 59 I, 25.2.2023, bls. 437).

⁽¹⁰⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (almenna persónuverndarreglugerðin) (Stjtið. ESB L 119, 4.5.2016, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu meginstofnana, stofnana, skrifstofa og fagstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Stjtið. ESB L 295, 21.11.2018, bls. 39).

VIÐAUKI

[Viðaukarnir eru birtir á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>.

Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, eru birtir á vef Stjórnartíðinda Evrópusambandsins. Síðari breytingar og uppfærslur viðaukanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vef, sbr. 3. mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna nr. 68/2023.

Vefur Stjórnartíðinda Evrópusambandsins er hér: <http://eurlex.europa.eu>.

Heildarlisti yfir aðila sem eru háðir frystingu fjármuna er hér: https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/banking-and-finance/international-relations/restrictive-measures-sanctions_en#list.